

Eigentümer und Herausgeber: August Warghausen.

Jedem das Seine.

Office: Abendpost-Gebäude.

50. Jahrgang.

Zweiter Teil — Detroit, Sonntag, den 20. Januar 1918 — Seite 9 bis 16

Nummer 1851

Wollen Sie Ihre Wunden Heile geheilt haben?

Die besten Wundheilungsmittel sind mit mahligen Kalksteinen, die sich wie ein Pulver über alle die Wunden legen. Wir sind die einzigen, die diese Wundheilungsmittel in Michigan und sind daher nur bei uns zu haben.

Strampfen Sie sich, so schnell als möglich, bei der Wundheilung, um die Wunden am besten zu heilen.

Geheilte Strampfen. Die besten Wundheilungsmittel sind mit mahligen Kalksteinen, die sich wie ein Pulver über alle die Wunden legen. Wir sind die einzigen, die diese Wundheilungsmittel in Michigan und sind daher nur bei uns zu haben.

Strampfen Sie sich, so schnell als möglich, bei der Wundheilung, um die Wunden am besten zu heilen.

Wie bestellt frei.



Detroit Corliss Limb Specialty Co.,

421 Was Ave., 6te Etage
Detroit Ealing's Park Gebäude.
Tel. Michigan 643. Tägliches Besondere
Offen täglich von 9 vorm. bis 6 abend.
Ausgenommen Sonntag.

LOOK BEFORE YOU BUILD

Besuchen Sie die Builders & Traders Exchange

Bau-Ausstellung

Alles was zum Bau gehört.
Eine freie Ausstellung von mehr als einhundert verschiedenartigen Baumaterialien, Zubehör, Einrichtungen, etc. richtet im Interesse des Publikums.
Erleuchtungen werden gemacht.
Vierter Stock, Renaissance Bldg.,
Cherry 5040

RANDOLPH HOTEL

178 Randolph Str.
neben dem Lyceum-Theater.

Das einzige deutsche Gasthaus in Detroit.

Europäischer Plan.
Beste deutsche Küche.
Regelmäßige Mahlzeiten 50c.

Restauration a la Carte zu jeder Tageszeit.

Ein Platz echter deutscher Gemütlichkeit

J. C. BEUTLER,
Eigentümer.
Telephon Main 1740.

LOUIS OTT

Deutscher Rechtsanwalt.
Praktiziert in allen Gerichten. Früherer
Rechtsanwalt.
Kredit Gebäude, 744 Cass St., 6te
Eck St., Detroit, Mich.

Gustav Mertens,

Feuerversicherung.
Essentlicher Notar und Grundeigentums-Geschäft.
663 1/2 Camp Ave., 6te Gate.
Telephon Rida 2983.

FELIX A. DOETSCH

Deutscher Rechtsanwalt und Notar.
22-jährige Erfahrung in allen
Sachen.
800 Union Trust Bldg.,
Levee am River 2881.

FRANK C. ROMMECK

Deutscher Rechtsanwalt und Notar
Office: 408 Washtenaw Gebäude
Tel. Cadillac 3491.

Kalte Füße äußerst unangenehm.

Gute Ratschläge für den Winter, die zu beachten sind.

Rasse Strümpfe bilden Gefahr für Gesundheitszustand.

Dieselben müssen so bald als möglich gewechselt werden.

Nur wenige leiden nicht unter Darmmangel der Kälte.

In diesen außerordentlich kalten Wintern ist es beinahe Mode geworden, erdorene Ohren, Nase oder Gliedmaßen aufzuweisen, denn nur wenige Detroitler haben unter der unerschütterlichen Kälte der letzten Woche nicht schwer leiden müssen.

Kalte Füße gehören mit zu den unangenehmsten Begleitererscheinungen des Winters und wie denselben abgeholfen werden kann, soll in nachfolgenden Zeilen berichtet werden.

Der schädliche Einfluss kalter Füße auf den Gesundheitszustand des ganzen Körpers ist sehr groß, weil dadurch die Temperatur des gesamten Blutkreislaufes herabgesetzt wird. Daher ist es gar kein Wunder, dass kalte Füße sehr häufig die direkte Ursache von vielen Nerven-, rheumatischen Leiden und chronischen Erkältungskrankheiten sind. Man muss also stets darauf bedacht sein, eine Erkältung der Füße zu verhindern und sich z. B. vor nassem Strümpfen hüten. Aber trotz aller Vorsichtsmassregeln werden viele Personen fast beständig von dem Leiden heimgeführt. Welche Mittel können sie nun zur sofortigen Erwärmung anwenden?

Das erste und beste ist, sofort die Strümpfe zu wechseln. Freilich geht das nur, wenn man sich zu Hause befindet. Wer viel an kalten Füßen leidet, sollte im Winter stets ein Paar frische warme Strümpfe vorrätig haben, um jedesmal sofort beim Heimkommen und vor dem Ausgehen wechseln zu können, auch wenn er augenblicklich warme Füße hat. Denn besonders die schweißige Feuchtigkeit eines längere Zeit getragenen Strumpfes erzeugt Kälte. Man kann keine warmen Strümpfe haben, so tun es zur Not auch trockene frische.

Fußbäder sehr empfehlenswert.

Das erfolgreichste Mittel gegen kalte Füße sind Wechsel-Fußbäder. Man muss dazu neben der Wanne mit warmem noch ein Gefäß mit kaltem Wasser haben. Die Anfangstemperatur sei so warm, als man sie eben vertragen kann. Darauf schütte man ungefähr alle fünf Minuten heißes Wasser nach, damit nicht nur die Anfangstemperatur erhalten bleibt, sondern das warme Bad allmählich ein heißes werde. Dies ist für einen wirksamen Erfolg durchaus notwendig. Während der ganzen Bade-dauer breitet man von den Knien bis über das Gefäß ein Tuch (Rock, Mantel). Inshort taucht man die Füße ganz kurze Zeit in das Gefäß mit kaltem Wasser, dann wieder zurück ins warme, und so vier bis fünf Mal in rascher Reihenfolge.

Bewegung ist nötig.

Jeder weiß, dass Bewegung warm macht. Will man bestimmte Glieder des Körpers erwärmen, so muss man diese tüchtig bewegen. Wer daher beim stundenlangen Schreiben, Nähen u. s. w. still sitzen muss und kalte Füße bekommen hat, stehe gelegentlich mal auf, erhebe sich auf die Zehenspitzen so hoch wie möglich und nehme allmählich wieder die natürliche Stellung ein. Dies wiederhole man 30 bis 40 Mal; dann wird die Arbeit, welche die Füße tun müssen, um das Gewicht des Körpers zu heben, den Blutlauf hinreichend beschleunigen, um die Füße warm zu machen. Wer dies der Störung wegen (z. B. im Bureau) nicht ausüben kann, möge im Stuhl zuerst mit dem einen Fuß, dann mit dem andern, je ungefähr 80 Mal, folgende Bewegungen vornehmen: die Fußspitze wird möglichst vollständig gehoben und gesenkt (gestreckt und gebeugt); die Bewegung geschieht einzig und allein im Knöchelgelenk. Namentlich werden die Fehen mit gestreckt und gebeugt.

Bei langem Sitzen werden die Füße namentlich dann kalt, wenn man die Knie übereinander schlägt, wodurch die Adern in der Kniekehle zusammengepresst werden und der Blutkreislauf stockt. Dies ist also zu vermeiden.

Kalte Füße hindern Schlaf.
Wer nachts an kalten Füßen leidet,

die ein sehr unangenehmes Schlafhindernis bilden, möge abends ein Fußbad nach oben angegebener Art anwenden. Kann er es nicht, so muss er seine Zuluft zur Wärmflasche nehmen, welche schon eine Viertelstunde vorher ins Bett an das Fußende gelegt wird. Denselben Dienst tun mit heißem Wasser gefüllte, fest verflochtene Krusen, über die ein Strumpf gezogen wird, damit sie nicht an den Füßen brennen. Sehr günstig wirken auch unwiderrlicher Mauersteine, die man in der Fienröhre erwärmt hat. Diese saugen nämlich infolge ihrer Porosität, eine halbe Stunde vorher ins Bett gelegt, alle Feuchtigkeit in denselben auf, was in einem ungeheizten Schlafzimmer während der nassen kalten Jahreszeit von großem Vorteil ist.

Dies sind die einfachsten und erfolgreichsten Mittel zur sofortigen Erwärmung kalter Füße. Möge sich jeder das ihm am meisten zusagende auswählen, aber auch noch durch fleißiges Gehen, energische Bewegung und hygienische Lebensweise sich möglichst bald von der Wiederkehr dieses höchst lästigen Leidens gänzlich befreien!

Von Interesse für alle Bürger.

Das Kriegs-Sparsystem muß weiteste Unterstützung finden.

Es bildet einen Teil des großen Finanzprogramms.

Führer des Volkes sind zur Mitarbeit notwendig.

Die Bestimmungen der Regierung über die Verkaufsgesetze.

Der Verkauf der Kriegs-Sparzertifikate ist ein Teil des Finanzprogramms zur Finanzierung des Krieges. Noch niemals seit Beginn der Revolution haben sich diese der Notwendigkeit gegenüber gesehen. Geld für die Bezahlung so großer Summen herbeizuschaffen, wie sie jetzt durch den Krieg gefordert werden. Andererseits aber ist die Nation noch niemals in finanzieller Beziehung so stark gewesen, wie heutzutage.

Der Kongress hat über \$19,000,000,000 für das mit dem 30. Juni 1918 endende Rechnungsjahr bewilligt. Die ungeheure Summe ist für die Aufrechterhaltung der Armee, der Marine, zum Bau einer großen Handelsflotte, von Flugzeugen, zur Deckung der Ausgaben anderer Regierungs-Departements und zu Anleihen an andere Nationen, welche auf unserer Seite kämpfen, bestimmt.

Die Deckung der Ausgaben.

Folgende Wege hat die Regierung eingeschlagen, um die Mittel für diese großen Unternehmungen aufzubringen:
Steuern.
Verkauf von Freiheitsbonds.
Verkauf von Kriegs-Sparzertifikaten.
Verkauf von Bundes-Schuldscheinen.

Die Gesamtschulden der vom Kongress genehmigten Kriegs-Sparzertifikate betragen etwa ein Sechstel der für das Rechnungsjahr genehmigten Summen.
So groß auch die Bedürfnisse der Nation sind, der Patriotismus des Volkes und seine Bereitwilligkeit, Gut und Blut für die Grundgesetze der Freiheit und Demokratie zu opfern, muß unendlich größer sein.

Zum Besten der Nation.

Demokratie kennt keinen Unterschied zwischen hoch und niedrig, reich und arm, zwischen Vornehmen, die im Lande geboren oder solchen, welche eingewandert sind. Demokratie richtet ihr Interesse auf das Volk als Ganzes.

Das System der Kriegs-Sparmarken (War Savings Stamps) ist ein demokratisches Angebot von Zielerwartungen der reichsten Nation der Welt und gibt jedem Einzelnen der Nation, Mann, Frau und Kind, dem Reichen wie dem Armen, Gelegenheit, nach Maßgabe seiner Kräfte, der Regierung zu helfen und sich zu ehren.

Neben dem Zweck dieses Systems, Geld für die Regierung zur Deckung der ungeheuren Ausgaben aufzubringen, sieht noch ein anderer von ungleichem Wert. Das System ist wie kein anderes geeignet, unter dem Volke der Ver. Staaten die Gewohnheit des Sparens und des Vorsparens zu verbreiten. Man oder Frau, welche systematisch sparen, steigern ihre Selbstachtung, werden bessere Bürger und werden in verstärkter Maße die Einrichtun-



Herren—

Hier ist der Ueberzieher, den Sie gesucht haben — der

London Blizzard Ueberzieher

Der feinste Sturmrock, welcher je für die Männer in Amerika gemacht wurde, ein Ueberzieher, der Sie an diesen kalten Tagen angenehm warm halten wird.

Sie wurden geschneidert von der berühmten Hirsch-Widwire Co. von Chicago, den Fabrikanten der feinsten fertigen Kleider in der Welt, und repräsentieren das letzte Wort in der Mode, Nachart und Material.

Diese Ueberzieher sind alle eingeschlossen in

Unserem jährlichen

Anzug- und Ueberzieher-Verkauf

Ueberzieher wie der abgebildete \$50.00 und anwärts — weniger 20 %

Alle velzverbräunten Ueberzieher sind in diesem Verkauf eingeschlossen.

Baumgartner's

Exklusive Agenten für Hirschbaum und Hirsch Widwire Kleidung
State und Griswold Washington und Grand River



gen dieses Landes wertschätzen lernen, viel eher und fester als diejenigen, welche ihr Geld so schnell ausgeben, wie sie es verdienen.

Die Führer in amerikanischen Leben können daher ihrem Lande keinen größeren Dienst erweisen, ihren Angehörigen, ihren Genossen oder sich selbst, als daß sie in jeder Hinsicht den Verkauf von Kriegs-Sparmarken unterstützen und insbesondere bei den Personen ihrer täglichen Umgebung fördern. Die Regierung erwartet von allen, welche geistige oder geschäftliche Führer des Landes sind, daß sie ihr Teil dazu beitragen, daß das System der Kriegs-Sparmarken einen Erfolg bedeutet, und zwar nach beiden Seiten hin.

Verkaufsgesetzen.
Wede und Ziele erfordern eine große, eine sehr große Anzahl von Agenten, damit der Verkauf der Marken an das Publikum so leicht wie möglich gemacht wird. Das Schatzamts-Departement hat zwei Klassen von Agenten geschaffen: Agenten der ersten Klasse, welche zu einer Zeit niemals mehr als \$1,000 jährliche Wert an Kriegs-Sparmarken halten dürfen, und Agenten zweiter Klasse, welche gegen Sicherheitsstellung bis \$50,000 (jährlicher Wert) Kriegs-Sparmarken halten dürfen.

Wichtig sind in erster Linie die Agenten erster Klasse, denn jeder der Regierung vertrauenswürdig erscheinende kann Agent dieser Klasse werden und durch diese Agenten allein ist es möglich, bis in die ent-

ferntesten Winkel des Volkslebens zu dringen.
Antragsformulare für solche, welche Agenten werden wollen, sind von jedem Postamt, von Bundesreferenten und anderen Agentenbüros zu erhalten, ferner von staatlichen oder örtlichen Vertretern des National War Savings Committee. Ernennungen zu Agenten erfolgen nur mit Ermächtigung des Schatzamts-Sekretärs.

Man treffe schon jetzt für Dampferausflüge Vorkehrungen.
Die Ashley & Duplin Steamer Line fordert die Vereine, die Freunde von Ausflügen nach Put in Bay oder Woudnachtfahrten auf dem See auf, sich bereits jetzt einen Platz auf dem Dampfer „Put-in-Bay“ für solche Fahrten zu reservieren. Dieser Dampfer ist ausschließlich zum Passagierverkehr gebaut worden und hat kaum seinesgleichen.
Der Wannmuth-Ballsaal nimmt allein ein ganzes Deck ein, und für Musik sorgt das ausgezeichnete Fingol'sche Orchester. Auch für Tagesausflüge kann man sich schon jetzt ein Datum bestimmen.
Es wird bekannt gemacht, daß das Hotel Victoria im nächsten Sommer offen sein wird. Dieses große Hotel, Berry's Denkmal, die Höhlen, der Badestrand, die Bicnic Groves, Vase-Ball Diamond, Athletic Field, Summer Garden und der Ribwan in Put-in-Bay sind herrliche Ausflugsziele und Vereine und Sonntagsschulen oder größere Gruppen von Personen, welche die Fahrt von 120 Meilen auf dem schönen Dampfer

unternehmen wollen, tun gut daran, wenn sie sich schon jetzt ihren Ausflugsplatz reservieren.
Die Bureaus der Dampfergesellschaft, wo man über die Arrangements sprechen kann, liegen am unteren Ende der Ersten Straße. Man kann auch der Firma telephonieren, worauf sie einen Vertreter schicken wird.

Vom Büchertisch.

Dr. Kiejer's Lebensgeschichte.
Was ein deutscher Geistlicher über das Werk zu sagen hat.
Dr. Hermann Kiejer's Biographie, von Dr. Wm. B. Florer, Professor der deutschen Sprache in Ann Arbor, und mehreren anderen Herren zusammengefasst und von der Familie des verstorbenen Dr. Kiejer herausgegeben, ist jetzt im Trade erschienen und kann durch Buchhandlungen zum Preise von \$3 bezogen werden.
Folgender Brief eines deutschen Geistlichen über das Buch Kiejer's ist ein ausgezeichnetes Medium vielen unserer Mitbürger ein Verständnis zu übermitteln für das innere Wesen eines Charakters, der wohl viele seiner Volksgenossen weit überragt, dessen wesentliche Bestandteile sich jedoch bei einer großen Zahl seiner Mitbürger germanischer Abstammung heute noch finden lassen. Ich meine, der Mensch in seiner schlichten Unmittelbarkeit, wie er ohne Reflektion redet und handelt — so wie Sie Kiejer in diesem Buche auftreten lassen — gibt auch immer den klarsten und treuesten Aufschluss über den nationalen Einfluss eines Charakters. Möge das Buch über seine erste Bedeutung hinauswachsen und ein ernstes Vernehmwort zur Verständigung, zur Veröhnung und zum Frieden werden.
F. A. Schreiber,
Postor der Johannes-Kirche, Grand Rapids, Mich.

Waldemar Gepp, deutscher Juwelier und Export-Uhrmacher, 984 St. Forest Avenue. (Ans.)

beit um so interessanter und wertvoller.
Noch tiefer stehe ich in Ihrer Schuld durch die Uebersetzung Ihrer vortrefflichen Biographie über Dr. Kiejer. Daß Sie sich der Mühe unterzogen haben, diese uralte, fernige, reich begabte Persönlichkeit in diesem Buche festzuhalten und so objektiv zur Geltung kommen zu lassen, ist eine Tat, für die Ihnen viele Dank schuldig sind. Ich wünsche lebhaft, daß es in der Folge möglich sein wird, dieses Werk durch eine englische Ausgabe weiteren Kreisen zugänglich zu machen. Das Buch ist ein ausgezeichnetes Medium vielen unserer Mitbürger ein Verständnis zu übermitteln für das innere Wesen eines Charakters, der wohl viele seiner Volksgenossen weit überragt, dessen wesentliche Bestandteile sich jedoch bei einer großen Zahl seiner Mitbürger germanischer Abstammung heute noch finden lassen. Ich meine, der Mensch in seiner schlichten Unmittelbarkeit, wie er ohne Reflektion redet und handelt — so wie Sie Kiejer in diesem Buche auftreten lassen — gibt auch immer den klarsten und treuesten Aufschluss über den nationalen Einfluss eines Charakters. Möge das Buch über seine erste Bedeutung hinauswachsen und ein ernstes Vernehmwort zur Verständigung, zur Veröhnung und zum Frieden werden.
F. A. Schreiber,
Postor der Johannes-Kirche, Grand Rapids, Mich.

Waldemar Gepp, deutscher Juwelier und Export-Uhrmacher, 984 St. Forest Avenue. (Ans.)